

A - 14. - b - 96 - (1)

Beihefte zur Zeitschrift für die
neutestamentliche Wissenschaft
und die Kunde der älteren Kirche

Herausgegeben von

James D. G. Dunn · Carl R. Holladay
Hermann Lichtenberger · Jens Schröter
Gregory E. Sterling · Michael Wolter

Band 176/I

De Gruyter

Ablution, Initiation, and Baptism
Waschungen, Initiation und Taufe

Late Antiquity, Early Judaism, and Early Christianity
Spätantike, Frühes Judentum und Frühes Christentum

Edited by

David Hellholm, Tor Vegge, Øyvind Norderval,
Christer Hellholm

I

De Gruyter

Table of Contents

VOLUME / TEILBAND I

Introduction Einführung

<i>Preface</i>	<i>xlv</i>
----------------------	------------

Einführung	
CHRISTOPH MARKSCHIES.....	XLIX

1. Was wir wissen	xlix
2. Was wir noch nicht wissen	lx

I. Methodological Considerations Methodische Überlegungen

Rituals of Purification, Rituals of Initiation
Phenomenological, Taxonomical and Culturally Evolutionary Reflections

ANDERS KLOSTERGAARD PETERSEN	3
------------------------------------	----------

1. The Relationship between Rituals of Purification and Initiation.....	3
2. The Prevalence of Water as a Ritual Means in the Ancient Mediterranean World.....	6
3. Accounting for Water as a Ritual Means.....	11
4. An Evolutionary Framework for the Discussion.....	15
5. The Need for a Revision of Terminology	17
6. Rites of Passage.....	20
7. The Individual Phases of the Ritual.....	21

8. Problems Regarding the Classification of van Gennep.....	24
9. Rituals of Initiation.....	25
10. Rituals of Initiation and Other Rituals: Criteriological Basis	28
10.1. External Description of a Ritual of Initiation.....	30
10.2. Internal Description of Rituals of Initiation.....	31
10.3. Definition of a Ritual of Initiation	31
11. Rituals of Purification.....	32
12. The Two Types of Rituals during the Antiquity of the Mediterranean World. A Brief Conclusion	34

II. Religions of Late Antiquity – Outside of Judaism and Christianity Religionen in der Spätantike – Außerhalb von Judentum und Christentum

Wasserriten im Alten Ägypten

JAN ASSMANN UND ANDREA KUCHAREK.....	43
1. Das Wasser im kulturellen Blick der Alten Ägypter.....	43
2. Die ägyptische Theorie der Nilflut.....	46
3. Wasserspende und Reinigung im Toten- und Osiriskult	50
4. Das thebanische Dekadenfest und der Totenkult der Spätzeit	53
5. Der „Baptism of Pharaoh“	54

The Mandaean Water Ritual in Late Antiquity

ANDERS HULTGÅRD.....	69
1. Introduction.....	69
1.1. Aim of the Contribution	69
1.2. Terminological Questions	69
1.3. Problems of Reconstruction	70
1.4. Mandaean World-View and Doctrine.....	71
2. Mandaean Water Rituals.....	72

2.1. Description of the Early 20 th Century Rituals	73
3. The <i>masbūtā</i> as a Late Antiquity Ritual	76
3.1. Manuscripts and Colophons.....	76
3.2. Main View-Points.....	76
3.3. Arguments for a Continuity from Late Antiquity.....	79
4. Iranian Elements in the <i>masbūtā</i> Ritual.....	87
4.1. Bihrām and the Cultic Banner.....	87
4.2. The <i>kušṭā</i> : The Concept and the Act.....	89
5. The <i>masbūtā</i> and the Problem of Mandaean Origins	92
6. Concluding Remarks.....	94

Baptism and Graeco-Roman Mystery Cults

FRITZ GRAF	101
1. Justin on Pagan Baptismal Rituals	102
2. Tertullian's Testimonies	105
3. Baptismal Cleansing and Pagan Purification Rituals	110
4. Summary	114

Baptism in Sethian Gnostic Texts

BIRGER A. PEARSON	119
1. Sethian Gnosticism	119
1.1. Defining Sethian Gnosticism	119
1.2. Essential Features of Sethian Gnosticism.....	121
2. Sethian Gnostic Baptism	123
2.1. Previous Scholarship	123
2.2. Primary Evidence for Sethian Baptism	124
2.3. Baptism in the Apocryphon of John	124
2.4. Baptism in Trimorphic Protennoia	126
2.5. Baptism in the Apocalypse of Adam	129
2.6. Baptism in the Gospel of the Egyptians	131
2.7. Baptism in Zostrianos	134
2.8. Baptism in Melchizedek	135
2.9. Baptism in the Untitled Text from the Bruce Codex	137
2.10. Baptism in the Gospel of Judas	138
3. Summary and Conclusions	139

Initiationsriten im Manichäismus

GREGOR WURST.....	145
1. Manis Ablehnung der Taufe in seiner Auseinandersetzung mit den Elchesaiten.....	145
2. Verwerfung und Spiritualisierung der Taufe in (anti-)manichäischen Quellen.....	147
3. Initiationsriten im Manichäismus	148

III. Early Judaism Frühjudentum

Aus dem Wasser kommt das Leben

Waschungen und Reinigungsriten in frühjüdischen Texten

ANTJE LABAHN.....	157
1. Einleitung.....	157
2. Waschungen und rituelle Reinigung im Judentum – ein kurzer Überblick.....	158
3. Frühjüdische Texte außerhalb von Qumran	159
3.1. Testamentum Levi.....	160
3.2. Jubiläenbuch	163
3.3. Aristeasbrief.....	164
3.4. Frühjüdische Reinigungsaussagen außerhalb von Qumran.....	168
4. Reinigungsriten in den Schriften vom Toten Meer.....	168
4.1. Tempelrolle (11Q19 / 11Q20).....	169
4.2. Halachisches Material.....	176
4.3. Gemeinschaftsregel (1QS / 4QS).....	195
4.4. Damaskusschrift.....	203
4.5. Zusammenfassung zu den Belegen aus den Schriften vom Toten Meer	207
5. Waschen bringt Lebensqualität zurück.....	208

Jewish Immersion and Christian Baptism

Continuity on the Margins?

SEÁN FREYNE.....	221
1. Introduction.....	221
2. Jewish Ritual Washing: Theory and Practice.....	225
2.1. Literary Evidence.....	226
2.2. The Evidence of Archaeology: Miqva'oth.....	230
3. The In-Between World of Jewish Christian Baptism and Immersion.....	237
4. Concluding Reflection.....	246

“Echo of a Whisper”

The Uncertain Authenticity of Josephus' Witness to John the Baptist

CLARE K. ROTHSCHILD.....	255
1. Introduction.....	255
2. Literary Analysis: Text and Context	258
2.1. Text of A.J. 18.116–119	258
2.2. External Context within the Narrative	269
2.3. Summation	271
3. Reception History	273
3.1. Manuscript Evidence	273
3.2. Origen	274
3.3. Eusebius	278
3.4. Summation: Origen and Eusebius as Witnesses to Josephus	283
4. Conclusion	283

„Ist er heraufgestiegen, gilt er in jeder Hinsicht als ein Israelit“

(bYev 47b)

Das Proselytauchbad im frühen Judentum

DIETER SÄNGER	291
1. Hinführung zum Thema	291
2. Problemstellung	294
3. Zur Terminologie	298
4. Proselytauchbad – Johannestaufe – christliche Taufe.....	298
5. Die Quellen.....	303

5.1. TestLev 14,6.....	305
5.2. Sib 4,162–169	307
5.3. Epiktet, Diss II 9,19–21.....	309
5.4. Rabbinische Texte.....	311
5.5. Ertrag	322
6. Das Proselytentauchbad – ein Initiationsritus?	323
7. Rückblick und Ausblick	325

IV. Earliest Christianity Urchristentum

Kreative Erinnerung als nachösterliche Nachschöpfung

Der Ursprung der christlichen Taufe

MICHAEL LABAHN 337

1. Methodische Vorüberlegungen.....	337
2. Die historische Ausgangslage	339
2.1. Zwei historische Eckpunkte zum Ursprung der christlichen Taufe in der frühchristlichen Literatur.....	339
2.2. Erklärungsmodelle zum Ursprung der christlichen Taufe in der exegetischen Literatur	341
3. Die Suche nach Verbindungslien und Ausgangspunkten.....	344
3.1. Jesus, der Getaufte, aber nicht der Taufende	344
3.2. Die christliche Taufe am Anfang der Urgemeinde	347
3.3. Jesus als Täufer und der Täufer. Johanneische Akzentverschiebungen	350
4. Lösungsmodell: Nachösterliche Nachschöpfung als Eingangsritual in die neue Gemeinschaft	355
4.1. Der nachösterliche Ursprung der christlichen Taufe	355
4.2. Überlegungen zu Kontinuität und Diskontinuität von der Johannestaufe zur christlichen Taufe: Die Johannestaufe als Modell in gewandelter Zeit	362
4.3. Die frühchristliche Taufe als Eingang in die neue Gemeinschaft	364
5. Zusammenfassung: Nachösterliche Nachschöpfung in Kontinuität zur Johannestaufe	366

Jesus' Baptism and the Origins of the Christian Ritual

HANS DIETER BETZ 377

1. Preliminary Historical Questions	378
1.1. Issues of Historiography	378
1.2. Issues of Comparative Religion	381
2. The Earliest Account (Mark 1:9–11)	385
3. The Interpretation in Other Gospels	387
3.1. Matthew 3:13–17	387
3.2. Luke 3:21–22	389
3.3. John 1:19–34	390
4. Conclusion	391

Usages — Some Notes on the Baptismal Name-Formulae

LARS HARTMAN 397

1. The Formulae	397
2. Different Communication Situations	399
2.1. The Enigmatic Beginning	399
2.2. Outside the New Testament	403
2.3. Some Christian Greek Texts after the New Testament	407
3. Conclusion	411

Vorgeformte Tauftraditionen und deren Benutzung in den Paulusbriefen

DAVID HELLHOLM 415

1. Vorgeformte Tauftraditionen bei Paulus – Die inter-textuellen Ko-texte	416
1.1. Der Taufspruch bei der Taufe – Die „Namensformel“	417
1.2. Die Tauffaffirmation der Neugetauften – Die „Eingliederungsformel“	422
1.3. Die Bestätigung an die Neugetauften – Die „Rechtfertigungsformel“	430
1.4. Der Heilszuspruch an die Neugetauften – Die „Bekleidungsformel“	436
1.5. Die Tauffaffirmation der Neugetauften – Die „Identifikationsformel“	439
1.6. Vorläufige Reflexion hinsichtlich der Textanalyse	452
2. Die Situationskontakte der drei Paulusbriefe – Die pragmatischen Präsuppositionen	453

2.1. Die Situation in der korinthischen Gemeinde	454
2.2. Die Situation in den galatischen Gemeinden	458
2.3. Die Situation in den Romgemeinden	459
3. Der Gebrauch von Tauftraditionen in der Argumentation – Die intra-textuellen Ko-Texte.....	462
3.1. Die Argumentation des Paulus im 1. Korintherbrief.....	462
3.2. Die Argumentation des Paulus im Galaterbrief.....	467
3.3. Die Argumentation des Paulus im Römerbrief.....	468
3.4. Die Argumentationsstrategie des Paulus	470
4. Abschluss – Ertrag	471

Baptismal Phrases in the Deuteropauline Epistles

TOR VEGGE	497
-----------------	-----

1. Introduction.....	497
1.1. Theory – Baptism and the Texts Referring to Baptism	497
1.2. The Deuteropauline Letters within the History of Early Christian Literature.....	499
1.3. Which Texts Contain References to Baptism?.....	500
2. Baptismal Language in Colossians	501
2.1. Structure and Genre.....	501
2.2. The Function of the Writing	503
2.3. Line of Reasoning in Colossians 2	504
2.4. The Attitude of the Implied Author	507
2.5. Baptismal References in Colossians 2.....	507
2.6. Concluding Remarks	516
3. Baptismal Language in Ephesians.....	517
3.1. Structure and Genre.....	518
3.2. The Function of the Writing	519
3.3. Ephesians 2:1–10	522
3.4. Ephesians 4:5.....	528
4. Baptismal Language in the Pastoral Epistles	536
4.1. Setting, Genre and Key Issue	536
4.2. Baptismal Language in Second Timothy.....	538
4.3. Baptismal Language in the Epistle to Titus.....	544

Die Taufe in der Apostelgeschichte

JENS SCHRÖTER	557
1. Die Taufe im Rahmen der lukanischen Geschichtstheologie	557
2. Aspekte der Tauferzählungen in der Apostelgeschichte	559
2.1. Taufe als Befähigung zur Zeugenschaft: Die Ankündigung der Geistausgießung in Act 1,4–8 als Taufgeschehen.....	559
2.2. Taufe als Eintritt in die Gemeinschaft der Glaubenden: Die Grundlegung des Taufverständnisses in Act 2,37–41	562
2.3. Taufe auf den Namen Jesu, Johannestaufe und Geistverleihung: Act 8,4–25 und 19,1–7	567
2.4. Taufe als Öffnung des Gottesvolkes für die Heiden: Act 10,1–11,18	570

3. Die Taufe des Äthiopiers und des Saulus als individuelle „Sonderfälle“	572
3.1. Taufe ohne Geist: Der äthiopische Eunuch.....	572
3.2. Die Taufe des Saulus.....	576
4. Die Traditionegrundlage der Tauferzählungen	578
5. Fazit: Die Tauferzählungen als Bestandteil der Geschichtstheologie der Act	581

Baptism in the Letter to the Hebrews

SAMUEL BYRSKOG	587
----------------------	-----

1. Introduction	587
2. The Texts	589
2.1. Hebrews 6:1–6	589
2.2. Hebrews 9:9–10	594
2.3. Hebrews 10:21–23	595
3. Thematic Implications	597
3.1. Baptism as Initiation	597
3.2. Baptism as a Christological Event	598
3.3. Baptism as an Eschatological Event	599
3.4. Baptism as a Non-Repeatable Event	600

Because of “The Name of Christ”	
Baptism and the Location of Identity in 1 Peter	
HALVOR MOXNES.....	605
1. Baptism in 1 Peter: The Central Text 3:18–22.....	605
2. Baptism and the Structure and Composition of 1 Peter	608
3. Placed “in Christ” as a Spatial Metaphor in 1 Peter	609
4. Conflict with the World as Dislocation of Identity	612
5. Displacement as Stigmatization and Shame.....	616
6. From Displacement to Place “in Christ”	618
7. Conclusion.....	621
7.1. “In Christ” as a New Place.....	621
7.2. “In Christ” – An Ethnic Identity?.....	623
Salbung, Geist und Taufe im 1. Johannesbrief	
UDO SCHNELLE	629
1. Die historische Situation des 1. Johannesbriefes.....	629
2. Die Auseinandersetzung mit der Falschlehre	630
3. Das Chrisma im kulturgeschichtlichen Vor- und Umfeld des 1. Johannesbriefes	638
4. Das Chrisma im 1. Johannesbrief.....	641
5. Chrisma und Geist im 1. Johannesbrief.....	644
6. Fazit.....	649
Matthew 28:9–20 and Mark 16:9–20	
Different Ways of Relating Baptism to the Joint Mission of God, John the Baptist, Jesus, and their Adherents	
KIRSTEN MARIE HARTVIGSEN	655
1. Introduction.....	655
2. The Authenticity and Genre of Matthew 28:16–20	656

2.1. Did the Reference to Baptism and the Triadic Phrase Belong to the Original Version of Matthew 28:16–20?	657
2.2. The Historicity of the Commission to Baptize	659
2.3. The Genre of Matthew 28:16–20	661
2.4. Implications – Baptism in Relation to Christology, Ecclesiology, and Eschatology	662
3. The Authenticity of Mark 16:9–20	663
4. Comparison of Matthew 28:8–20 and Mark 16:8–20	666
4.1. Comparison of Matthew 28:8–15 and Mark 16:8–13.....	666
4.2. Synopsis of Matthew 28:16–20 and Mark 16:14–20	668
4.3. Hermeneutical Implications	673
5. Oral Performance of Gospels	674
6. Baptism in the Gospel of Matthew and Mark	676
6.1. Baptism in the Gospel of Matthew Prior to 28:16–20	676
6.2. Baptism in the Context of Matthew 28:16–20	685
6.3. Baptism in the Gospel of Mark Prior to the Longer Ending	694
6.4. Baptism in the Context of Mark 16:14–20	701
7. When the End is Not the End	707
7.1. Baptism as a Link between the Gospel Worlds and the Real World of Audience Members.....	707
7.2. Comparison of Baptism in Matthew 28:16–20 and Mark 16:14–20	708

Baptismal Reflections in the Fourth Gospel

TURID KARLSEN SEIM.....	717
1. Introductory Remarks on Methodology	717
2. The Baptismal Practices of John and Jesus	719
3. Generation from Above (3:1–21).....	722
4. Life-Giving Spirit	727
5. Concluding Intimations	730

Hermeneutische Aspekte der Taufe im Neuen Testament	
ODA WISCHMEYER	735
1. Methodische Vorüberlegungen.....	735
2. Taufe bei Paulus.....	738
2.1. Rituelle Handlung	738
2.2. Semantik.....	739
2.3. Deutungsmöglichkeiten	739
2.4. Literarische Zusammenhänge	744
3. Taufe im Markusevangelium	745
3.1. Rituelle Handlung	746
3.2. Semantik.....	746
3.3. Deutungsmöglichkeiten	747
3.4. Literarische Zusammenhänge	749
4. Taufe im Matthäusevangelium	750
5. Taufe in der Apostelgeschichte.....	751
5.1. Rituelle Handlung	751
5.2. Deutungsmöglichkeiten	752
5.3. Literarische Zusammenhänge	755
6. Taufe im Johannesevangelium	755
7. Späte neutestamentliche Texte	757
8. Fazit.....	758

VOLUME / TEILBAND II

V. The Patristic Period Die patristische Periode

Zur frühchristlichen Taufpraxis	
Die Taufe in der Didache, bei Justin und in der Didaskalia	
ANDREAS LINDEMANN	767
1. Die Didache	767
1.1. Einleitung	767
1.2. Zur Textüberlieferung, Datierung und Gliederung der Didache	768
1.3. Zwei-Wege-Lehre und Taufe.....	772
1.4. Der Vollzug der Taufe nach der Didache.....	774
1.5. Fasten als Vorbereitung auf die Taufe.....	781
1.6. Die Taufe in der Didache.....	784
2. Justin	785
2.1. Einleitung	785
2.2. Die <i>Apologie</i>	786
2.3. Die Taufe in Justins <i>Dialog mit dem Juden Trypho</i>	794
2.4. Die Taufpraxis nach Justin	796
3. Die <i>Didaskalia Apostolorum</i>	797
3.1. Einleitung	797
3.2. Die Taufe in der Didaskalia.....	798
3.3. Anweisungen der Didaskalia zum Taufvollzug.....	803
3.4. Zum Ablauf der Taufhandlung.....	805
3.5. Taufe und Sündenvergebung	805
3.6. Die Taufe nach der Didaskalia.....	806

Taufinterpretationen bei Ignatius und im Barnabasbrief Christologische und soteriologische Deutungen	
DIETRICH-ALEX KOCH	817
1. Die Taufe bei Ignatius.....	817
1.1. Einführung.....	817
1.2. Die Taufe Jesu bei Ignatius	818
1.3. Die Taufe der Christen bei Ignatius	827
1.4. Ergebnis	830
2. Die Taufe im Barnabasbrief.....	832
2.1. Einführung.....	832
2.2. „Das Land, das von Milch und Honig fließt“ (Barn 6,8–18).....	833
2.3. Die Taufe als Gabe des „Lebenswassers“ (Barn 11)	837
2.4. Taufe und Kultmetaphorik.....	843
2.5. Ergebnis	844
 The Teaching on Baptism in the Shepherd of Hermas	
VEMUND BLOMKVIST	849
1. Introduction.....	849
2. The Composition of the <i>Shepherd</i>	850
3. The Themes of Baptism and Metanoia in the <i>Shepherd</i>	853
4. Baptism in the Allegory of the Tower.....	856
4.1. Baptism in <i>Visio III</i>	857
4.2. Baptism in <i>Similitudo IX</i>	861
5. Conclusion	865
 Taufe bei Marcion – eine Spurensuche	
EVE-MARIE BECKER	871
1. Zur Fragestellung	871
2. ‚Taufe‘ bei <i>Marcion</i> und <i>Tertullian</i>	875
2.1. ‚Taufe‘ bei <i>Marcion</i> nach <i>adversus Marcionem</i>	877
2.2. ‚Taufe‘ bei <i>Tertullian</i> nach <i>de baptismo</i>	883
3. Zur Bedeutung des ‚Apostolikon‘ und des Evangeliums bei <i>Marcion</i> .	886
4. Grundzüge des marcionitischen Taufverständnisses	888

Baptism among the Valentinians	
EINAR THOMASSEN	895
1. Introduction.....	895
2. Sources.....	895
3. The Performance of Baptism	897
3.1. The Similarity with “Orthodox” Practice	897
3.2. The “Bridal Chamber”	899
4. The Value of Baptism and Its Components	899
4.1. The Value of Ritual in General	899
4.2. The Relative Value of Water Baptism and Anointing	901
5. The Meaning of Baptism	902
5.1. “Redemption”	902
5.2. Jesus’ Baptism as a Model.....	903
5.3. The “Name”	903
5.4. The Bridal Chamber and the Union with Angels.....	905
5.5. Other Ideas Associated with Baptism.....	908
6. Conclusion	912
 Initiation/Baptism in the Montanist Movement	
WILLIAM TABBERNEE	917
1. The New Prophecy (“Montanism”).....	919
2. An Heretical Baptismal Formula?.....	920
2.1. Basil of Caesarea’s Research	920
3. The Synod of Iconium	923
4. Cyprian of Carthage and Montanism in North Africa	923
5. North-African Inscriptions	925
6. The Cult of the <i>Martyr</i> Montanus.....	927
7. Montanist Initiation/Baptism in Phrygia	928

7.1. "Polluted Sacraments".....	929
7.2. "Passing Over" or "Passing On"?.....	931
7.3. Bread and Cheese.....	932
7.4. Predisposed to Believe the Worst.....	934
7.5. Drunken Orgies.....	935
7.6. Copper Needles and Initiation	935
7.7. From Easter Sunday to Maundy Thursday	936
7.8. Augustine's Special Source	937
7.9. Martyr or Priest?.....	938
8. Re baptism	939
9. Baptism of or on Behalf of the Dead?.....	941
10. Conclusion	942

Simplicity and Power

Tertullian's *De Baptismo*

ØYVIND NORDERVAL.....	947
1. <i>De Baptismo</i> – Its Historical Context	947
2. Tertullian's Theology of Baptism.....	949
3. The Baptismal Rite	956
4. Other Baptismal Regulations.....	961
5. Concluding Remarks	966

Baptism in Clement of Alexandria

HENNY FISKÅ HÄGG.....	973
1. Introduction.....	973
2. Aspects of Baptismal Practice in Clement	974
2.1. The Baptismal Season and the Catechumenate.....	974
2.2. Jesus' Own Baptism as Paradigm	976
3. Clement's Theology of Baptism.....	977
3.1. Baptism as Purification of Sins and the Question of Hereditary Guilt	978
3.2. Baptism as Restoration and New Birth	980
3.3. Baptism as Perfection	982
3.4. Baptism as Enlightenment	983

More Than Initiation? Baptism According to Origen of Alexandria

GUNNAR AF HÄLLSTRÖM.....

1. Introduction.....	989
2. Terminology	990
3. The Background	992
4. The Baptism of Jesus.....	995
5. The Purpose of Baptism	996
6. Infant Baptism	1000
7. Post-Baptismal Life.....	1004
8. Baptism and Platonism	1006
9. Concluding Remarks.....	1007

Initiation in the Apostolic Tradition

ANDERS EKENBERG.....

1. Textual Problems.....	1012
1.1. The Textual Witnesses	1012
1.2. The Interrelations Between the Textual Witnesses	1015
1.3. Reconstruction Principles.....	1017
2. The Initiation Process	1018
2.1. Post-Third-Century Traits.....	1018
2.2. A Western Order of Initiation	1025
2.3. Easter Baptism?	1028
3. The Meaning Attributed to Initiation/Baptism.....	1028
3.1. "Baptism"	1028
3.2. Baptism and Conversion	1029
3.3. Escaping the Evil Forces	1030
3.4. Initiation and Community	1032
3.5. Forgiveness of Sins and New Birth	1033
4. Conclusion	1034
5. Appendix: The <i>Apostolic Tradition</i> , Chapters 15–21	1034

5.1. On Newcomers	1035
5.2. On Crafts and Professions.....	1035
5.3. On the Time During which They are to Hear the Word.....	1037
5.4. On the Prayer of the Catechumens	1037
5.5. On a Catechumen who Is Arrested..	1038
5.6. Of those who Will Receive Baptism.....	1038
5.7. On the Handing over of Holy Baptism.....	1040
5.8. Conclusion	1044

Die Tauftheologie Cyprians

Beobachtungen zu ihrer Entwicklungsgeschichte und schriftthermeneutischen Begründung

ENNO EDZARD POPKES 1051

1. Thematische Hinführung.....	1051
2. Das facettenreiche Spektrum tauftheologischer Aussagen in den Schriften Cyprians.....	1053
3. Das Verhältnis von Wassertaufe und Bluttaufe.....	1056
4. Cyprians Position im Ketzertaufstreit.....	1059
4.1. Historische Rahmenbedingung der tauftheologischen Ausführungen Cyprians im Kontext des Ketzertaufstreits	1059
4.2. Der 73. Brief als die wichtigste tauftheologische Schrift Cyprians.....	1060
4.3. Das offene Ende des Ketzertaufstreits	1067

Taufvorstellungen in den Pseudoklementinen

JÜRGEN WEHNERT 1071

1. Der pseudoklementinische Roman und seine Entstehungsgeschichte	1072
1.1. Der Plot des Romans	1072
1.2. Die Entstehungsgeschichte der Pseudoklementinen	1073
2. Die Taufvorstellungen in den pseudoklementinischen Literarschichten	1077

2.1. Zur Taufe in der vorpseudoklementinischen Petrus/Simon-Novelle	1078
2.2. Die Taufe im pseudoklementinischen Roman	1084
2.3. Der Redaktor Ad Jacobum	1093
2.4. Die Taufe in den Homilien.....	1094
2.5. Die Taufe in den Rekognitionen	1095
3. Johannes der Täufer in den Pseudoklementinen	1103
4. Die Taufvorstellungen in den Pseudoklementinen – ein Resümee....	1108

„Taufe“ und „untertauchen“ in Aphrahats *ktūwātā* (*tahwyātā*)

MICHAEL LATTKE..... 1115

1.	Kurze Einführung in das syrische Christentum bis zum Konzil von Chalkedon	1115
1.1.	Abgrenzung	1115
1.2.	Zentren, Autoren und Werke	1117
2.	Aphrahat, sein Werk und seine Quellen	1119
2.1.	Aphrahat, der persische Weise	1119
2.2.	Aphrahats <i>رسالات</i> (<i>tahwyātā</i>)	1120
2.3.	Aphrahats Quellen	1121
3.	Anspielungen auf und Zitate von Stellen des Neuen Testaments	1122
3.1.	Anspielungen	1122
3.2.	Zitate	1122
4.	Terminologie	1123
5.	Definitionen von Beschneidung und Taufe	1124
5.1.	Definitionen von Beschneidung	1124
5.2.	Definitionen von Taufe	1125
6.	Taufe Jesu durch Johannes den Täufer	1125
7.	Einsetzung der christlichen Taufe durch den Erlöser	1126
8.	Glaube an die Taufe, Glaube und Taufe	1127
8.1.	Glaube an die Taufe	1127
8.2.	Glaube und Taufe	1127
9.	Taufe als zweite Beschneidung	1127
10.	Taufe als zweite Geburt (Wiedergeburt)	1128
11.	Taufe als Waschung und Sündenvergebung	1129
12.	Taufe und Ehe(losigkeit)	1130

13. Heiliger Geist und Taufe	1130
14. Taufe und das Leiden Jesu Christi	1131
15. Appendix I – Titelübersicht.....	1132
16. Appendix II – Textauswahl.....	1133

Baptismal Mystery in St. Ephrem the Syrian and *Hymnen de Epiphania*
SERAFIM SEPPÄLÄ1139

1. <i>Hymnen de Epiphania</i> and the Baptismal Event	1141
2. The Baptism of Christ as Cosmic Mystery	1145
3. Mysticism of Immersion	1150
4. Mysticism of Oil	1151
5. Dimensions of Baptism	1155
5.1. Pneumatic Dimension of Baptism	1155
5.2. Trinitarian Dimension of Baptism.....	1157
5.3. Paschal Dimension of Baptism.....	1158
5.4. Personal Dimension of Baptism.....	1160
6. Baptism as a Call for Struggle.....	1165
7. Hermeneutic Context of Baptism: Biblical Imagery	1169
7.1. Paradise.....	1169
7.2. Other Imagery of the Old Covenant.....	1171

The Catechetical Lectures of Cyril of Jerusalem
A Source for the Baptismal Liturgy of Mid-Fourth Century Jerusalem
JULIETTE DAY1179

1. Introduction.....	1179
2. <i>Cats</i> and the <i>Letter of Macarius (Ep. Mac.)</i>	1180
3. The Jordan Event as Theological Framework.....	1183
4. The Liturgy of Baptism in <i>Cats</i>	1186

4.1. Ritual Sequence	1187
4.2. The Ministers	1189
4.3. Pre-Immersion Rituals	1190
4.4. The Seal.....	1192
4.5. Immersion	1195
4.6. Anointing	1197
4.7. Imposition of Hands	1198
4.8. Transitional Rituals	1198
4.9. Summary Conclusion	1199
5. The Baptismal Liturgy of MC.....	1200
6. From <i>Cats</i> to MC.....	1201
7. Conclusion	1203

Baptism in Gregory of Nyssa's Theology and Its Orientation
to Eschatology

ILARIA L. E. RAMELLI.....1205

1. Introduction and Methodological Guidelines	1205
2. Baptism and the Restoration of the Image of God	1206
3. The Relation of Baptism to the Resurrection and Restoration	1208
3.1. Baptism and Christ's Victory over Evil, between Christ's Resurrection and the End	1209
3.2. Baptism and Christ's Divinity and Humanity	1210
3.3. Baptism and Death.....	1212
3.4. Baptism and Human Free Will	1214
3.5. Baptism Preludes the Mystery of ἀποκατάστασις. Necessity and Grace	1214
3.6. Purification of the "Unbaptised"/"Non-Purified" and Universal ἀποκατάστασις	1216
3.7. A Parallel in Nazianzen: Purification by Fire for the "Unbaptised"/"Non-Purified"	1219
4. Further Proofs of the Eschatological Orientation of Baptism for Nyssen	1221
4.1. Baptism as Illumination and Purification: The "First Way"	1222
4.2. Baptism in <i>De Vita Moysis</i> : Liberation from the Skin Tunics and Restoration to Paradise	1223
4.3. Baptism, a μωσητήριον: Its Relation to the Mysteries of Universal Salvation and of Christ	1224
5. Conclusion	1227

Johannes Chrysostomus: Die zehn Gaben (τιμαὶ oder δωρεαὶ) der Taufe	
RUDOLF BRÄNDLE.....	1233

1. Hinführung zum Thema	1233
1.1. Forschungsgeschichtlicher Abriss	1233
1.2. Besonderheiten der antiochenischen Tauftheologie	1234
1.3. Ausserordentliche Ereignisse	1235
1.4. Einige für das Taufverständnis von Johannes Chrysostomus bezeichnende Aspekte	1239
2. Die zehn Gaben (τιμαὶ oder δωρεαὶ) der Taufe	1240
2.1. Sermo ad neophytorum	1240
2.2. Gewährt die Taufe nur den Nachlass der Sünden?	1242
2.3. Kleine Kinder haben keine Sünden	1244
2.4. Johannes Chrysostomus und die spätere Lehre von der Erbsünde	1245
2.5. Johannes Chrysostomus in den pelagianischen Diskussionen ..	1246

Ambrose and Augustine

Two Bishops on Baptism and Christian Identity

REIDAR AASGAARD.....	1253
1. <i>Introitus</i> in Milan	1253
2. Baptism and Identity in Ambrose and Augustine	1255
3. Identity and Identity Construction	1257
4. Ambrose's <i>The Sacraments and The Mysteries</i>	1258
5. Ambrose on Baptism and Christian Identity	1259
5.1. Theology of Baptism	1260
5.2. Use of the Bible	1263
5.3. The Social Dimension	1264
6. Augustine's Easter Sermones	1268
7. Augustine on Baptism and Christian Identity	1269
7.1. Theology of Baptism	1270
7.2. Use of the Bible	1272
7.3. The Social Dimension	1273
8. Baptism and Christian Identity in Ambrose and Augustine: Final Reflections	1277

The Efficacy of Baptism in Augustine's Theology

J. PATOUT BURNS.....	1283
----------------------	------

1. The African Conflicts over Baptism	1283
1.1. Tertullian	1283
1.2. Cyprian	1284
1.3. The <i>Treatise on Rebaptism</i>	1287
1.4. The Donatist Conflict	1288
1.5. Optatus of Milevis	1289
2. Augustine's Theology of Baptism	1290
2.1. Baptism in Unity and in Schism	1290
2.2. Baptismal Consecration	1292
2.3. Baptismal Sanctification	1293
2.4. The Minister of Baptism	1295
2.5. Baptism in Special Circumstances	1298
2.6. Baptism in the Pelagian Controversy	1299
3. Conclusion	1300

Der Streit über die Wirkung der Taufe im frühen Mönchtum

Die Taufe bei Makarios/Symeon, Markos Eremites und den Messalianern

OTMAR HESSE.....	1305
------------------	------

1. Die Taufe bei Makarios	1306
1.1. Die „unpolemischen“ Aussagen	1307
1.2. Die „polemischen“ Aussagen	1309
1.3. „Symeons endgültige Stellungnahme“ (Dörries)	1312
1.4. Typologische Aussagen zur Taufe	1312
1.5. Die Gegner des Makarios	1314
2. Das Taufverständnis des Markos Eremites	1315
2.1. Die Taufauseinandersetzung in den Schriften des Markos	1316
2.2. Die gegnerische Tauflehre	1317
2.3. Die Tauflehre des Markos	1320
2.4. Die Tauflehre der Gegner des Markos und das Taufverständnis des Makarios	1330
2.5. Anhang: „Ein neuer Zeuge für das altkirchliche Taufbekenntnis“ (Kunze)	1331
3. Die Taufe bei den Messalianern	1332

3.1. Theodoret von Kyros.....	1333
3.2. Timotheos von Konstantinopel.....	1334
3.3. Johannes von Damaskus.....	1335
3.4. Das Taufverständnis der Messalianer im Vergleich zu Makarios und Markos bzw. zu ihren Gegnern.....	1337
4. Zusammenfassung	1338

Baptism in the Monasteries of Upper Egypt

The Pachomian Corpus and the Writings of Shenoute

HUGO LUNDHAUG	1347
---------------------	------

1. Introduction.....	1347
2. The Pachomian Sources	1348
2.1. Baptism from a Pachomian Perspective.....	1349
2.2. Summary	1357
3. The Writings of Shenoute.....	1358
3.1. Baptism from Shenoute's Perspective	1359
3.2. Summary	1373
4. Conclusion: The Pachomian and Shenoutean Sources Compared	1373

VI. Thematic Surveys Thematische Darstellungen

Taufrituale im frühen Christentum und in der Alten Kirche

Historische und ritualwissenschaftliche Perspektiven

CHRISTIAN STRECKER	1383
--------------------------	------

1. Problematisierungen	1385
2. Taufrituale in den ersten vier Jahrhunderten: ein historischer Querschnitt.....	1388
2.1. Neutestamentlicher Befund	1388
2.2. Taufrituale in vornizänischer Zeit (2.–3. Jh.)	1391
2.3. Taufrituale im 4. Jh.....	1396
3. Ritualwissenschaftliche Annäherungen.....	1404

3.1. Transformation – Liminalität	1406
3.2. Embodiment – Habitus	1416
3.3. Kulturelle Performanz	1429

Seal and Baptism in Early Christianity

KARL OLAV SANDNES.....	1441
------------------------	------

1. Introductory Comments	1441
2. A Non-Religious Idea	1442
2.1. A Mark of Branding: Belonging, Authority, Protection and Obligation.....	1443
3. "... Putting His Seal on Us" (2 Cor 1:21–22)	1446
3.1. Baptism in 2 Cor 1:21–22?	1447
4. Hermas' <i>The Shepherd</i> : "The Seal is the Water"	1450
4.1. <i>Visio 3</i>	1450
4.2. <i>Similitudo 8</i>	1452
4.3. <i>Similitudo 9</i>	1453
4.4. Sealing: Repentance – Exorcism – Postponement.....	1455
5. Melito of Sardis <i>On Pascha</i> : The Seal and Exod 12	1457
5.1. <i>On Pascha</i> 14–17	1457
6. 2 Clement: "Preserve the Seal"	1460
7. Thecla: "Give me the Seal"	1463
8. The Seal in <i>Acts of Thomas</i>	1466
8.1. Mygdonia Asks for the Seal.....	1467
8.2. Gundaphorus Asks for the Seal	1468
9. Summary	1474

Taufe und Taufeucharistie

Die postbaptismale Mahlgemeinschaft in Quellen des 2. und 3. Jahrhunderts

HANS-ULRICH WEIDEMANN	1483
-----------------------------	------

1. Die Taufeucharistie bei Justin dem Märtyrer	1485
1.1. Taufeucharistie und Sonntagseucharistie.....	1485
1.2. Die Taufeucharistie	1486
1.3. Mimesis und Erinnerung	1488
1.4. Die Sonntagseucharistie (Apol I 67)	1490
2. Eine Zwischenüberlegung.....	1491
3. Die Initiation von Heiden zur Eucharistie: Die Didache.....	1492

3.1. Gliederung und Abfassungszweck der Didache.....	1493
3.2. Separation und Limination von Heiden	1495
3.3. Aggregation: Die Eucharistie als Abschluss der Initiation.....	1498
4. Initiation zur asketischen Tischgemeinschaft.....	1499
4.1. Die Taufe der Artemilla (<i>Acta Pauli</i> : PHam 2ff.)	1500
4.2. Die Taufe Theons (<i>Acta Petri</i> : Actus Vercellenses)	1500
4.3. Die Taufeucharistien der <i>Thomasakten</i>	1502
4.4. Initiation in die jüdische Tischgemeinschaft: Die Pseudoclementinen.....	1508
5. Milch und Honig: Die Traditio Apostolica.....	1513
5.1. Die Suche nach dem „core-document“	1513
5.2. Die Zulassung zur Taufeucharistie.....	1515
5.3. Der Taufgottesdienst.....	1516
5.4. Milch und Honig	1518
5.5. Taufeucharistie und Gemeindemähler	1521
6. Schlussbemerkungen	1522

Kindertaufe im frühen Christentum

Beobachtungen an den neutestamentlichen Apokryphen

HERMUT LÖHR.....	1531
1. Einführung.....	1531
2. Methodische Reflexion: Die „neutestamentlichen Apokryphen“ als Quellen für das entstehende Christentum	1534
3. Indizien für Kindertaufe in den Neutestamentlichen Apokryphen?	1535
3.1. Direkte Erwähnung von Kindertaufen.....	1536
3.2. Die sogenannte ofikoç-Formel.....	1536
3.3. Massentaufen	1538
3.4. Taufpraxis	1539
3.5. Taufverständnis – Tauftheologie	1543
3.6. Kindertaufe in den Pseudo-Clementinen	1546
4. Ergebnisse	1547

Das Taufbekenntnis in der frühen Kirche

REINHART STAATS.....	1553
1. Bekenntnis, Glaube, Symbol als Leitbegriffe	1553
2. Das öffentliche Bekenntnis und das Bekenntnis in der Taufliturgie..	1556
3. Das Credo als Bekenntnis der Kirche.....	1559
4. Die Taufe des einzelnen Menschen	1562
5. Absage an das Böse und Zusage an Christus	1564
6. In frühen Credo-Texten werden Taufe und Eucharistie nicht genannt	1566
7. Die „eine Taufe“ im dritten Glaubensartikel	1567
8. Frühkirchliche Apologetik und Bekenntnis im Vergleich.....	1570
8.1. Die Weltgerichtsklausel <i>Et iterum venturus est iudicare vivos et mortuos</i>	1570
8.2. Die Klausel <i>crucifixus sub Pontio Pilato</i>	1571
8.3. Das Bekenntnis Jesu „vor vielen Zeugen“	1571
9. Sonderformen im Orient	1573
10. Taufbekenntnis und kirchliche Arkandisziplin	1575
11. Das Nizänum (325) als kanonischer Text und die Folgen für die Ökumene	1576

VII. Archaeology and Art History Archäologie und Kunstgeschichte

Understanding the Structures of Early Christian Baptisteries

OLOF BRANDT	1587
1. Introduction	1587
2. Terminology: a Particular Kind of Bath Building	1588
3. Origin: from Rivers to Private Baths	1589
4. History of Research: From Badly Illustrated Catalogues to New Methods	1590
5. A Survey of Forms and Decoration	1592

5.1. Forms	1592
5.2. Decoration.....	1594
6. Understanding Structure	1595
6.1. Understanding Structure: Typology	1595
6.2. Understanding Structure: Topography.....	1597
6.3. Understanding Structure: Symbolism	1599
6.4. Understanding Structure: Space.....	1602

Neues zu den alt- und neutestamentlichen Darstellungen im Baptisterium von Dura-Europos

DIETER KOROL IN VERBINDUNG MIT JANNIKE RIECKESMANN.....1611

1. Zum Baubefund	1611
2. Die Malereiausstattung.....	1616
2.1. Das Lünettenbild	1617
2.2. Die Heilung des Paralytikers und der Wasserwandel Petri und Christi	1621
2.3. Die so genannte Garten-Szene	1645
2.4. Die Samariterin am Brunnen und der Sieg Davids über Goliath	1645
2.5. Darstellungen im unteren Bildregister an der Nord- und an der Ostwand.....	1649
2.6. Zu den „Parallelen“ mit dem figürlichen Dekor von San Giovanni in fonte in Neapel.....	1659
3. Schlussbemerkung	1662

Baptismal Practices at North African Martyrs' Shrines

ROBIN M. JENSEN.....1673

1. Introduction.....	1673
2. The Case of Bir Ftouha	1673
2.1. Discovery and First Excavations	1673
2.2. Recent Excavations.....	1675
2.3. North African Architectural Parallels	1676
3. Possible Identity and Function of the Bir Ftouha Complex	1678
4. Comparable Evidence for Pilgrimage Baptism outside North Africa	1680
5. Parallel Installations in North African Pilgrimage Churches	1681

6. The Association of Martyrdom with Baptism	1685
6.1. Martyrs and the Forgiveness of Post-Baptismal Sins.....	1687
6.2. The Cult of the Martyrs and Penitential Pilgrimages	1690
6.3. Ablution Pools at Saints' Shrines.....	1692
7. Conclusion	1693

Die Entwicklung der Taufbecken in der Spätantike

HANNAH SCHNEIDER

1697

1. Von der Erwachsenen- zur Kindertaufe	1698
2. Einordnung der hispano-portugiesischen und nordafrikanischen Taufbecken	1701
2.1. Datierung.....	1702
2.2. Topographie	1704
3. Charakteristika der Taufbecken	1707
3.1. Formenspektrum.....	1707
3.2. Piscinatiefen	1710
4. Umwandlung der Taufbecken	1711
4.1. Verkleinerung	1712
4.2. Konstruktion von Nebenpiscinen	1713
5. Schlusswort	1714

‘I understand the mystery, and I recognize the sacrament.’

On the Iconology of Ablution, Baptism, and Initiation

DIANE APOSTOLOS-CAPPADONA.....1721

1. Prolegomenon	1721
2. The Beginnings of Christian Art and the “Image” of Ablution, Initiation, and Baptism.....	1723
3. Baptism in Early Christian Art	1726
4. New Questions, Methodologies, and Early Christian Art.....	1728
4.1. On the Questions of “The Body,” Virginity and Gender in the Iconography of Baptism.....	1730
4.2. Horizontal and Vertical Water in the Iconography of Baptism..	1732
5. Preliminary Conclusions	1733

The Poetics and Politics of Christian Baptism in the
Abercius Monument

MARGARET M. MITCHELL.....1743

1. Introduction to the Source, Questions and Methodological Assumptions	1743
1.1. The “Abercius Inscription”	1743
1.2. The Modern Framing of the Inscription and of the Inquiry	1744
1.3. Toward the Text and Translation.....	1747
2. “The Much Disputed Passage” (lines 7–9).....	1750
2.1. The Hermeneutics of Decoding	1750
2.2. Interpretive Options.....	1752
2.3. Conclusion: An Epigram Read Oppositionally.....	1760
3. A Proposal: Abercius’ “Dual Identity”	1761
3.1. Proposition: Ambiguity does not Require Antinomy	1761
3.2. Reading Abercius with the Apologists and Roman Encomiasts	1762
3.3. What Abercius the Citizen “saw” at Rome.....	1763
3.4. What Abercius the Disciple “saw” at Rome	1770
4. What an Ancient Viewer “saw”	1775
4.1. The “Framing of the Inscription” in the Full Monument.....	1775
4.2. In the <i>vita Abercii</i>	1776
5. A Sustainable Ambiguity?.....	1777

VOLUME / TEILBAND III

VIII. Appendix

Images and Illustrations/Abbildungen und Illustrationen

Fig. 1. Seth in der Sonnenbarke	1786
Fig. 2. Die personifizierte Nilquelle	1787
Fig. 3. Das Nilmosaik von Praeneste, Gesamtansicht. 120–110 v.Chr.	1788
Fig. 4. Das Nilmosaik von Praeneste, Detail: Tempel des Osiris-Kanopus.....	1789
Fig. 5. Die Höhle des Claudian. Vincenzo Cartari, 1571	1790
Fig. 6. “Baptism of Pharaoh”. Medinet Habu, Totentempel Ramses' III. 20. Dynastie	1791
Fig. 7. “Baptism of Pharaoh”	1791
Fig. 8. Reinigung beim Vollzug des Mundöffnungsrituals	1792
Fig. 9. Reinigung des Verstorbenen.....	1793
Fig. 10. “Baptism of Pharaoh” in einem Privatgrab	1794
Fig. 11. Die vierfache Reinigung des Verstorbenen.....	1795
Fig. 12. Verstorbene wird nach bestandenem Totengericht von Horus bei Osiris eingeführt	1796
Fig. 13. “Baptism of Pharaoh” auf einem Sarg	1797
Fig. 14. “Baptism of Pharaoh” auf dem Sarg der Tjentmutengebtui.....	1798
Fig. 15. Mithra-Apollo.....	1799
Fig. 16. Artagnes-Heracles and Antiochos I <i>Dexiosis</i> Relief from Arsameia on Nymphaios	1800
Fig. 17. Miqveh in the Palace Compound of Herod in Jericho.....	1801
Fig. 18. Two-Stairs Pool in the third Winter Palace Compound of Herod in Jericho	1801
Fig. 19. Miqveh from Private House.....	1802

Fig. 20. Sepphoris miqveh.....	1803
Fig. 21. Roofed Courtyard Miqveh.....	1804
Fig. 22. Miqveh with Divider.....	1805
Fig. 23. Miqveh without Divider.....	1806
Fig. 24. Miqveh from Qumran	1807
Fig. 25. Planzeichnung des Baptisteriums in Kourion	1808
Fig. 26. Taufbecken-Nische in Kourion	1809
Fig. 27. The Lateran Baptistry.....	1810
Fig. 28. Baptistery plans	1811
Fig. 29. The baptistery of Albenga	1812
Fig. 30. Baptistery of Qaľat Sem'an, Syria	1813
Fig. 31. Baptistery of Albenga, Italy.....	1814
Fig. 32. Baptistery of Aquileia, Italy.....	1815
Fig. 33. Baptistery of Abu Mina, Egypt.....	1816
Fig. 34. Baptistery of Naples, Italy.....	1817
Fig. 35. Baptistery of Albenga, Italy.....	1818
Fig. 36. Baths of Constantine, Rome	1819
Fig. 37. Lateran Baptistery, Rome	1820
Fig. 38. Baptistery of Aquileia, Italy.....	1821
Fig. 39. Baptistery of Poreč, Croatia	1822
Fig. 40. Grundriss der Hauskirche von Dura-Europos.....	1823
Fig. 41. Rekonstruktion des Baptisteriums von Dura-Europos.....	1824
Fig. 42. Dura-Europos, Baptisterium, Aufrisse	1825
Fig. 43. Dura-Europos, Baptisterium, Taufbecken	1826
Fig. 44. Dura-Europos, Baptisterium, Süd- und Westseite.....	1827
Fig. 45. Dura-Europos, Baptisterium, Lünettenbild	1828
Fig. 46. Dura-Europos, Baptisterium, Lünettenbild	1829
Fig. 47. Vergleichsdenkmäler zum Lünettenbild in Dura-Europos	1830
Fig. 48. Spätantike Darstellungen der Heilung des Paralytikers	1831

Fig. 49. Dura-Europos/New Haven, Baptisterium (Nordwand).....	1832
Fig. 50. Dura-Europos, Baptisterium (Nordwand).....	1833
Fig. 51. Dura-Europos, Baptisterium, Wasserwandel	1834
Fig. 52. Dura-Europos, Baptisterium, Wasserwandel- und Lünettenbild	1835
Fig. 53. Dura-Europos, Baptisterium, Wasserwandel	1836
Fig. 54. Vergleichsdenkmäler aus Rom	1837
Fig. 55. Vergleichsdenkmäler zum Wasserwandel (Rom, Neapel, Bobbio)	1838
Fig. 56. Vergleichsdenkmäler zum Wasserwandel (Chersonnes, Rom).1839	
Fig. 57. Vergleichsdenkmäler zum Wasserwandel (Paris, Rom)	1840
Fig. 58. Dura-Europos, Baptisterium, 'Gartenszene'	1841
Fig. 59. Dura-Europos, Baptisterium, Samariterin am Brunnen.....	1842
Fig. 60. Samariterin am Brunnen (Rom, Catania).....	1843
Fig. 61. Dura-Europos, Baptisterium (David- und Goliath-Bild)	1844
Fig. 62. Dura-Europos, Baptisterium (David- und Goliath-Bild) – Münzvergleiche	1845
Fig. 63. Dura-Europos, Baptisterium, Nordwestseite.....	1846
Fig. 64. Dura-Europos, Baptisterium, Frauen am Grabe.....	1847
Fig. 65. Dura-Europos, Baptisterium. – Rom, Coemeterium Maius	1848
Fig. 66. Dura-Europos/New Haven, Baptisterium, Grab Christi. – Jerusalem, „Tomb of the Grapes“	1849
Fig. 67. Dura-Europos/New Haven, Baptisterium (Ostwand). – Gefäßvergleiche	1850
Fig. 68. Neapel, Baptisterium San Giovanni in fonte	1851
Fig. 69. Neapel, Baptisterium San Giovanni in fonte	1852
Fig. 70. Neapel, Baptisterium San Giovanni in fonte	1853
Fig. 71. Dura-Europos (Baptisterium) und Neapel (San Giovanni in fonte).....	1854
Fig. 72. Mosaic from Bir Frouha basilica	1855
Fig. 73. Plan of Bir Frouha basilica	1855

Fig. 74. Baptistry of Qal'at Sem'an	1856
Fig. 75. Ciborium at Djemila	1857
Fig. 76. Tigray Baptismal font	1858
Fig. 77. Timgad Baptismal font	1859
Fig. 78. Cresconius mosaic from Tabarka	1860
Fig. 79. Uppenna Baptismal font	1861
Fig. 80. Jucundus baptismal font at Sbeitla	1862
Fig. 81. Sidi Idid II	1863
Fig. 82. Taufschale	1864
Fig. 83. Barcelona	1865
Fig. 84. San Pedro de Alcantara	1866
Fig. 85. Las Vegas de Padraza	1867
Fig. 86. Casa Herrera	1868
Fig. 87. Sbeitla	1869
Fig. 88. Henchir el-Faouar	1870
Fig. 89. Bulla Regia	1871
Fig. 90. Nativity and Baptism of Christ, and Raising of the Dead	1872
Fig. 91. Baptism of Pharaoh (Philip Arrhiados)	1873
Fig. 92. Jonah, Orans, Philosopher/Teacher, Good Shepherd and Baptism of Christ	1874
Fig. 93. Baptism of Christ – Ravenna	1875
Fig. 94. Baptism of Christ – Ravenna	1876
Fig. 95. Baptism of Christ with water flowing vertically	1877
Fig. 96. Detail from Fig. 90	1878
Fig. 97. Abercius Monument	1879
Fig. 98. Abercius Monument	1880
Fig. 99. Abercius Monument	1881
Fig. 100. Faustina Augusta (Iunior)	1882
Fig. 101. Iunoni Reginae	1882

Fig. 102. Faustina Augusta (Iunior)	1883
Fig. 103. Matri Magnae	1883
Fig. 104. Abercius Monument fragments	1884
Fig. 105. Group photo from the Norwegian Institute in Rome, Italy, September 2008	1885
Fig. 106. Group photo from Metochi on Lesbos, Greece, September 2009	1886
<i>Abbreviations</i>	1887
1. Abbreviations of Biblical Books et cetera	1887
2. Abbreviations of Periodicals and Series	1887
3. Abbreviations not available in JBL or TRE	1887
<i>List of Technical Terms</i>	1889
<i>Indexes</i>	1893
Index of Modern Authors	1893
Index of Subjects	1921
Index of Passages	1961
<i>Editors and Contributors</i>	2019